

சனமர்க்கப் பொது

SANMARKAPOTHINI

பத்திரவிலைவிதிகள்

ஒரு ரூபாய் கட்டும் உரி
 தபால் செலவு
 இலங்கைக்குச் சதம் 60
 இந்தியாவுக்குச் சதம் 60
 பிறதேசங்களுக்கு 60

ஒன்றுவிட்டொருசனிக்கிழமைகளிற் பிரசுரஞ்செய்யப்படும்.

சாகுசங்கஞ் சன்மார்க்க சாதனம்.

விளம்பரவிலை விதிகள்

வரி ஒன்றுக்குச் சதம் 60
 60 க்குமேல்வரி 6-க்கு
 60 க்குமேல்.....
 இணைப்பிரசுரமொன்றொ
 ன்றிற்கும் 6-ல் ஒன்று

XXVII

JAFENA

18th MARCH

1911

No 6

௨௭ ம் புத்தகம்

யாழ்ப்பாணம் ௧௯௧௧ ம் மார்ச் மாதம் ௧௮

சங்கியை ௬

இலங்கையில் முதன்மையான கல்வியும் அரசாட்சியாரின் தோக்கமும்.

அங்கிலேய கொடியின் கீழ் மக்காப்பிரபையுடன் இலங்கைவருகின்ற இரு சர்வகலாசாலைகள் "ஒக்ஸ்போட்" எனவும் "கேம்பிரிஜ்" எனவும் நாமதேயம்பூண்டவைகளே. இவைகளின் விசேஷத்திற்குத் காரணம் வத்தின், கிரேக்கு, பிரான்சு ஆதிபாஷைகளிலேயே அதிக கவனஞ்செலுத்திவருவதே.

விவர்பூல், மாள்சின்னர், லீட்ஸ், லெவீல்ட் ஆகிய இடங்களின் சர்வகலாசாலைகளில் வத்தினைக் கைகொழிந்ததால் சொற்பேரே பிரவேசப்பட்டசையில் சித்தியமாத்யருந்ரர்கள், புருஷியா சர்வகலாசாலைகளில் வத்தினும் கிரேக்கும் படிப்பிக்கக் கட்டுப்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது. பிரான்சிலும் இப்படியே. அவுஸ்திரியாவின் கல்விகளிலும் இப்பூர்வகிரந்தங்கள் கற்பிக்கும்படி கட்டாயப்படுத்தப்பட்டுவருகின்றது, சுவீட்சலாண்டும் இவைகளை ஆதரித்தே வருகின்றது.

அங்கிலேயபாஷையில் முதன்மைபெற்றிருப்பினால் வத்தினே கற்கவேண்டும். வத்தினில்லாது கலைஞானமாவது இங்காசமாவது தத்துவ சாஸ்திரமாவது கற்கக்கவியலாது. கிரேக்கு இராசாங்கியமையிலும், ரோமை என்பாட்டா முதலியவைகளின் இதிகாசத்திலும், தருமசாஸ்திரம் கருமநிர்வாகம் எனும் கிருத்தியங்களிலும் கிர்த்திவாய்ந்ததே.

அங்கிலேய கல்விச்சங்கத்தார் பிரான்சுப்பாஷையை மேன்மிகைக்குக் கொண்டுவருகிறார்கள். உதாரணமாக மாள்சின்னரின் கரவீசாரணைக்குரிய பாடசாலைகளில் பிரான்சுதேசத்தில் அநேககால்களிருந்து விசேஷமாய்க் கற்றுத்தேறிய உபாத்திரமார்க்களில் 1000 மாணவர் பிரான்சியபாஷை கற்பிக்கப்படுகிறார்கள். சங்கத்தார் தங்களுடைய உபாத்திரமார் பிரான்சில் அதிககால்களிருக்கும்படி செய்வதற்காக பிரான்சிய பாடசாலைகளிலிருக்கும் உபாத்திரமார்க்கைத் தங்கனிடமழைத்து அவர்களுக்குப் பதவாய்த் தங்கள் உபாத்திரமார்க்கைப் பிரான்சுக்கு அனுப்பியும் உபாயமாய் அப்பாஷையைப் பூரணப்படுத்துகிறார்கள். லண்டன் B.S.C. என்றுச் சொதனைக்குப் பிரான்சியபாஷையும் ஒன்றுச் சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறது.

இவ்விதமே ஐரோப்பாவில் இப்பூர்வகிரந்தங்களை முன்னிலைக்குக்கொண்டுவரத் துரிதப்படுகையில் "தனக்கழகுமொட்டை பிறர்க்கழகுக்கொண்டை" என்றப்போல இலங்கையிலே இவைகளை முற்றாய்க்களைந்துவிட அரசாட்சியார் எத்தனஞ்செய்கிறார்கள்போலே தோற்றுகிறது. இராசாங்கல்வியிலேயே இவைகளை முதன்முதல் நிறுத்தி இவைகளுக்குப் பதவாய்க் கைத்தொழில் வியாபாரம் ஆகியவைகளுக்குரிய கல்விக்கொண்டை எத்தனிக்கிறார்கள்.

ள். மம்மூக் கல்விகளிலும் இங்கோம் தொற்றுமென்று அஞ்சப்படுகிறது. இப்படிவேந்தால் இனிமேல் ஒருவரும் "சிலில்சேவில்" சோதனைக்குச்செல்லாது தடுத்தற்கு ஓர் உபாயமென்று எண்ணப்படுகிறது. இந்தியாவிலும் அநேக கலாசாலைகள் உண்டாயினும் இவைகளில் இக்கிரந்தங்கள் விலக்கப்பட்டபடியால் மதிப்புக்குறைந்துவருகின்றன. இங்கிலாந்தின் ஓர் சர்வகலாசாலையில் இரு இந்தியரே ஒரேமுறையில் கல்வியிலலா மென்று ஏற்பாடும் உண்டு. இவ்விதமே இந்தியில் கல்விமதிப்புக்குறைக்கப்பட்டுவருகின்றது.

சென்ற மாசியீ 16 இலங்கைக் கல்விச்சங்கம் தேசாதிபதியவர்களுக்கு ஓர் நிரும்பிடுத்தது. அதில் கல்விச்சங்கத்தாருடன் யோசிக்க தே சகல கல்விப்பிரமாணங்களும் ஏற்படுத்தவேண்டுமென்றும், எல்லாக்கலாசாலைகளிலும் ஒரேவிதக்கல்விக்காவும் சகல உத்தியோகங்கள்க்கும் ஒரேவித பிரவேசப்பட்டுச்செய்யவும் எத்தனிக்கவேண்டுமென்றும் கேட்கப்பட்டது. இதற்குத் தேசாதிபதியவர்கள் முன்கேட்கப்பட்ட அநேககாரியங்கள் இப்போது அங்கிலேய கல்விச்சங்கத்தில் யோசிக்கப்படுகிறதென்றும் இப்போது புதிய ஏற்பாடுகள்செய்ய இயலாதென்றும் விடைபகர்ந்தார்.

சென்றவருடம் ஆடியீ 16 மேற்படிசங்கம் கல்வித்திருத்தத்துக்குக் கல்விச்சங்கத்தாரும் சுதந்தராய் வருவது முறையாவென்று யோசிக்க ஓர் விசாரணைச்சங்கம் ஏற்படுத்தவேண்டுமென்று தேசாதிபதியவர்களுக்கு விண்ணப்பஞ்செய்யபோது அவர் இக்கேள்விக்கு மறுதலத்துவிட்டார். இம்முறை இந்தியாவில் கல்வித்திருத்தக்கட்டுத்தேறியபோது லோட்கேர்சன் விசாரணைச்சங்கம் கூட்டினாலும் தேசாதிபதியவர்களுக்குக் காட்டியிருக்கிறார்கள். என்றாலும் இம்முறையும் நீச்சமற்றவிடையே கொடுத்தார்.

சகலசாதியாருள்ளும் தேசாபிமானம் மிகப்பாராட்டப்பட்டவருகின்றது. தங்கள் தங்கள் தேசங்களுக்கு யாதோர்விக்கினம் கேரிட்டால் அதை நிலாாணை செய்வதும் அக்குள்ளரின் குற்றங்களுகளைக் களைந்தெடுப்பதும் தேசாபிமானமே. தங்கடையே அதிபதிகளைக் கண்ணியப்படுத்துவதும் ஆதரவற்றவர்களை அணைப்பதும் தேசாபிமானமே. அவ்வவ்வூரில் புண்ணியங்களினை வளர்த்தெடுப்பதும் கல்வி காசிக் கங்களை விருத்திசெய்வதும் தேசாபிமானமே. ஓர் தேசத்தான் மற்றத்தேசவாதிகளை நீக்கிப்பதால் தேசாபிமானியென்று எண்ணப்படுவானோ? ஓர்சாதியார் வேறோர்சாதியரை ஆண்டிருக்கையில் ஆளப்படுபவர்களின் குறை இக்கட்டுகளை நீக்கியும் உதவிசகாயங்களைப்புகிர்தும் கல்வித்திருத்தமுடையாக்கியும் வருவார்களானால் அம்மகிமை ஆண்டுமொருசாதியாருக்குடையதே. ஏனெனில் ஓர்முறாநரின் வீரச்செயல் அவன் பிதாவையும், ஓர்மாணுக்களின்

புத்திலல்லமை அவனது கல்வியையும், ஓர் போர்வீரனின் வெற்றியையும் அவனது இராச்சியத்தையும் மகிமைப்படுத்துகிறது. இவ்விதமே புறசாதியாரான பிரகசைக்கு நன்மை செய்வதும் தேசாபிமானமே.

இவ்வித மேலானகோக்கத்தை ஒழித்துப் புறசாதியாருக்கு நன்மைசெய்தால் தங்களுக்குத் தின்மைவினையுமென்றும் விசேஷ கல்விக்களைப் படிப்பித்தால் தங்க்கள்க்குப் பங்கம்வினைக்கக்கூடிய அறிவினர்களாய்ப் போவார்களென்றும் ஆண்டுவருஞ்சாதியார் என்னுதல் புத்தியோ? இருட்டறைக்குள் வெளிச்சமேற்றினால் அதிக் இருட்டாயிருக்குமென்றும் நீதிவிசாரணை ஸ்தலங்களில் எதிரிபக்கத்துக்கு நியாயதாரந்தரேற்பட்டால் நீதவானுக்கு ஈட்டமென்றும், சத்தாராதிகள் அனியாயமாய்ப் படைமெடுத்து வரும்பொழுது யுத்தக்களத்தில் எதிர்செல்லாதுவிட்டால் அதிக சமாதானம் விளையுமென்றும் நீனைக்கும் மூடர்களுமுண்டோ?

இங்கியாவில் கலகம் நிகழ்ந்ததெல்லாம் சரியான சமயகல்வி யில்லாமையே. உலககல்வி மாதத்திரம்போதாது. கடவுட்பத்தியூட்டும் கல்வியே அத்தியாவசியகமரானது.

சன்னிவதாசுரத்தில் எண்ணெய்.

மஞ்சார் குமலாயோரென்று வாங்கிக்கழஞ்சாகக்கொண்டன், கெஞ்சாதிருநாழிப்புனலிலிட்டே எட்டொன்றுக்கப்பின், பஞ்சாரிந்துப்புத்தசென்றிற் பளிமேற்பொடியாய்ப்பருக்டில், கஞ்சாகியெயுஞ்சாமியைதான் கன்னீரெனவேகுளிர்ந்திடுமே.

குளிநூங்காக்களைக்கொல்வவரெச்சி குலப்பேய்ப்பருத்திசமுலமற்ற, வெள்ளிறும்வெளிப்பருத்தியுடன் மிக்கவாதமடக்கிடுலை, ஓளிநுஞ்சாடுமென்றெருநாழி யுள்ளேகரைக்குமருஞ்சாரத்தை, தெளிபுஞ்சிலுவாநீவேம்புடனே தேவதாரஞ்செவ்வியடுமே.

பதார்த்தசாரம்.

துல்கமாரம், Dulcamara.

இது மத்திய ஆசியாவிலுண்டாகும் ஓர் கொடியின் கிளை. மயக்கக்கொடுக்கும், மூத்திரத்தையும் வெயர்வையையும் அதிகரிப்பிக்கும். சொறிவு, செதிற்காரப்பன் தரும். முகத்தையும் கையையும் செங்கருமையாக்கும். பத்தப்பங்கு கடுகீரில் இதன்பொடி ஒருபங்கிட்டு ஊறவிட்டு வடித்து இரண்டொரு அவுன்சு உள்ளேகொடுக்கலாம். செதிற்காரப்பனுக்கு மேற்புச்சாயும் வழங்கப்படும்.

துவரை, Cajanus Inoidus.

இதன் பருப்பால் பித்தம், சேடம், மூலம், சிதம், விஷம் தீரும், பலமுண்டாம்.

யோசேவால்முனிவர் சரித்திரம்.

“சம்மனசுக்கவாமிபெரு”முன்னாளோரா ல் அழைக்கப்பட்டவரும் ஒல்லாந்தினருக்கி டைசாலத்தில் ஆன்மாக்கள் மீதள்ள அளவு கடந் த அன்பினால் ஒல்லாந்தினராக சரிந்த உடையை யணிந்த இலங்கைக்குவந்த நமது யாழ்ப்பா ணத்திலும் தங்கிப் பிச்சையெடுத்தபழகு சோ ற்றினால் சிவத்துக் கடினவியாதிப்பட்டச் சன ங்களால் காட்டில் தூக்கியெறியப்பட்டும் அந் புத்தவிரயப்பிழைத்து அனேக நன்மைகளைச் செய்து சத்திராதிசுருக்குத்தம்பிக் கண்டி அர சரிந் ஆணைக்கீழ் சேர்ந்திந்தவரும் அங்கு ம் கடினதொல்லையையுபவித்தும் தேவசிரு பையால் மகிமையடைந்திருந்து இலங்கையின் பையாங்குகளுக்கு சுற்றித்திரிந்தகத்தோலி க்க சபைமுற்றும் அழிந்துபோகாமல் காத்த வரும்பின் இவரின் சரித்திரத்தை முற்கால த்கில் வண. கவிரிபெய்ச்சேக்குச்சுவாமிவர் த்களால் எழுதப்பட்டக் காவிரித்தமய இங்கா ள்வரையும் மன்னாப்புகுதியிற் காக்கப்பட்டிருந்தது. அதை வண. ஞானப்பிரகாசகவாயி வர்கள் தேடிவந்து அச்சிவீதித்து வெளிப் படுத்தியிருக்கிறார். இச்சரித்திரத்தை வாசிப் பவர் அங்காளில் அவ்வுத்தமகரவாப்பட்ட பிர யாசைக்கும் கவந்திருக்கக்கூடிய யுள் யு நுகாதிர்ார். இவ்வுத்தமயில் அவர் காலமுடையா த்ருப்பாராயின கத்தோலித்தமய இங்கே இ வ்வளவு செழிப்பாயிராசென்பது மதபிப்பிர யாயம். அவ்வுத்தமகரவரின் 200 ம் வருடக் கொண்டாட்டத்துடன் இத்தச்சரித்திரமும் வெளிப்பட்டது. அனேகருக்கு நம்பிரயோச னமாயிருக்குமென்பது மது நம்பிக்கை. இ தன்னை சதம் 81. அணு 13. இதனோடுதெ டைய மதுபாராவைக்கு அனுப்பிவைத்தவர்க்கு மதுபாராவைத்தன் க. கறுகிறேன். விரும் பினோர் யாழ்ப்பாணம் அச். சூசைமமுனி வரின் அச்சிவீதிசாலில் தலைவர்க்கு எழுதப் பெற்றுக்கொள்க.

விருத்திருதுவருக வாக்கியபஞ்சாங்கம்.
 ஸ்ரீ இரகுநாதையவர்களால் ஸ்தாபித்த சோதிப்பிரகாச யத்திரசாலையினின்று அவர் தத்தபுத்திரர் ஸ்ரீ சிவாராமநிங்க சிவாரவள்ளா லும் அவர் பள்ளத்திரர் ஸ்ரீ ச. சுப்பிரமணிய சிவாரவர்களாலும் களித்துக் கிரமத்தவருநது பிரசரித்தவருமே பஞ்சாங்கம் வெளியானது. இதில் சுயதேச அநுபாசம் முக்கியமான களம் சரபிண்டசம்ஸ்காரஞ்செய்த இராசிப் பிரமாணமும் பிரோபகாரங்கருதி வெளியிட ப்பட்டிருக்கின்றன. முன்வருடங்களிலும் ச த்தமகாவும் விளக்கமகாவும் அச்சிப்பட்டுரு ந்திருக்கிறது. நம்மூரில் இதுவொன்றே 54 வருட எல்லையைக்கண்ட புராதனபஞ்சாங்கம். இது லோர்பிரதியை மதுபாராவைக்கூடப்பேய தய விற்றாக இப்பஞ்சாங்ககர்த்தாக்களுக்கு நன்றி க. கறுகிறேன்.

- கையொப்ப வரவு.
- யாழ்ப்பாணம்
- Joseph Machado Esq. 3-50
- சென்ட்ரீவு
- Dr. S. Sinnatambayapillai 3-50
- கொழும்பு
- A. Kandiah Esq. 1-75
- அச்சுவேலி
- மெஸ். சி. செல்வையா உபாத்தியாயர் 1-25
- சிலாபத்துறை
- டி. கவிரியேல் 1-75

யாழ்ப்பாணம்.

ஊர்ச்சிர்—வெயில்கோரம். புழக்கம் மிகு தி. காய்ச்சல் சன்னியாதிபயோகங்கள் மிகுது. மரணவிதமும் அதிகம்.

கேம்பிரிட்ஸ்கோவாக்கப்பீட்டைசு—கடைசியாய் நடந்தேறிய மேம்பிரிட்ஸ்கோவாக்கப்பீட்டைக்கு இலங்கையிலிருந்து சென்றவரும், சினியரில்லிசேஷ் சித் திலகைத்தோரில் 1ம் வருப்பில் 6பேரும், 2ம் வருப்பில் 6பேரும், 3ம் வருப்பில் 15பேரும், 19 வயசுக்குள் சாதாரணபீட்டையில் 123பேரும், 19 வயசுக்குமேல் 75பேரும், பூசியரில் 16 வயசுக்கு 1வட 1ம் வருப்பில் 9பேரும், 2ம் வருப்பில் 9பேரும், 3ம் வருப்பில் 8பேரும், 16 வயசுக்குட்பட்ட சாதாரணபீட்டையில் 96பேரும், 16 வயசுக்குமேற்பட்டோரில் 201பேரும், பெண்களில் சினியர்வகுப்பில் 19 வயசுக்குள் விசேஷத்திலகை த்தோரில் 3ம் வருப்பில் 4பேரும், 19 வயசுக்குட்பட்ட சாதாரணபீட்டையில் 15பேரும், 19 வயசுக்குமேற்பட்டவரும் 4பேரும், பூசியரில் 1 ம்

வகுப்பில் ஒருவரும், 2ம் வருப்பில் இருவரும், 3 ம் வருப்பில் ஒருவரும் 16 வயசுக்குட்பட்ட சாதாரண பீட்டையில் 57பேரும் சித்தியலிவியினர்.

இவர்கள் சினியர்வகுப்பில் விசேஷ சித்தியலிவியினர் கொழும்பு சென் தோமஸ்கல்லூரியிலிருத் ததென்ற P. சுவாமிநாதர், யாழ்ப்பாணம் சென் தோமஸ்கல்லூரியிலிருந்துசென்ற K. குமா ரசாயியும், செட்டித்தெரு இங்கிலிஷ்பாடசாலையிலிருந்துசென்ற S.S. சுவாமிநாதரும், யாழ்ப்பாணக்கல் லூரியிலிருந்துசென்ற C.T. இராசரத்தினமும் சுதே சிகளாய்க் காணப்படுகின்றனர். சாதாரணபீட்டை யில் மட்டுக்களைப்பு உவெல்லியன் மத்தியபாடசா லையிலிருந்துசென்ற P.A. தம்பியினையும், கொழும்பு செயின் யோசேப் கல்லூரியிலிருந்துசென்ற N கனகசாயியும், கொழும்பு உவெல்லியன் கல்லூரியிலிருந்துசென்ற H.T. இராமச்சந்திரனும், வேர்ணஸ் நியூநியிலிருந்துசென்ற M. சோமசுந்தரனும், சென் பைண்டித் திஸ்ஸையிலிருந்துசென்ற K. திருச்சிற்றய்யனும், தோமஸ்கல்லூரியிலிரு த்ததென்ற L.F.N. திசைவீரசிங்கமும், T. சுவ னமுத்துவும், கண்டி செயின் அத்தினிசங்கல்லூ ரியில் நகதுசென்ற G.W. புவியன்னைசங்கியும், தி னிந்தித்திலகல்லூரியிலிருந்துசென்ற W.D.N. செல் வத்தைய்யும், R.V.N. செல்வத்தைய்யும், S. சுப் பிரமணியமும், C.S. இராசரத்தினமும், யாழ்ப்பா ணம் சென் தோமஸ்கல்லூரியிலிருந்துசென்ற G.S. அருட்பிரசாசமும், P. முத்துலிங்கசாயியும், S. சி கம்பிரசாசமும், K. சோதிதாசரத்தினமும், S. சுப் பிரமணியமும், C.N. உன்சிலேவையும், S.S. அப்பா யின்னையும், A.A. செல்வப்பாவும், P. தேவநிசின் னைய்யும், யோசேப் S. மேதரும், A. பொன்னம் பளமும், E.V. இராசைய்யும், S. சுவாமிநாதனும், செயின் பற்றிக்கல்லூரியிலிருந்துசென்ற S.P. அருடப்பாவும், A. ஞானப்பிரசாசமும், J. பொன்னைய்யும், S. பென்சியனும், செட்டித்தெரு இங்கிலி ஷ் ஹைஸ்கூலிலிருந்துசென்ற E. ஐயம்பின்னையும், வயித்திலிங்கம் கால்க்கமும், M. இராமலிங்கமும், M.S. வேரத்தினமும், M. ஆறுமுகமும், V. தரும லிங்கமும், A. வேலப்பின்னையும், சென்மல் கல்லூ ரியிலிருந்துசென்ற C.W.A. பீய்யும், K. செல்வப் பாவும், J. V. தருமாசாயியும், A. சுவாமிநாதனும், K. கதிர்க்காலும், C.M. முத்துத்தம்பியும், K. தம்பைய்யும், விசேஷியாக்கல்லூரியிலிருந்துசெ ன்ற T. கனகரத்தினமும், A. சம்பத்தாரத்தியும், யாழ்ப்பாணக்கல்லூரியிலிருந்துசென்ற E.T. சித் த்கோக்கும், E.T. சுவாமிநாதனும், S.H.D. செல் வமாணிக்கமும், C. அம்பலானாரும், T. அருமைநாயகமும், W.T.A. குருமும், S. கணபதிப்பின்னையும், A. V. குலசெல்வமும் இத்தக்கல்லூரியிலிருந்துசெ ன்ற வயிரமுத்து கால்க்கமும், C. தம்பியும், C. மயில்காணமும், A. நடராசனும், C. சுப்பிரமணியமும், பருத்தித்தெரு உவெல்லியன் ஹைஸ்கூலிலிரு த்ததென்ற V. சாத்திரசாயியும், K. செல்வத்தம்பி யும், K. முத்துத்தம்பியும், கால்க்கம் அக்கடயிலிரு த்ததென்ற K. சுவாமிநாதனும், அந்தக்கத்திற் கற்றுச்சென்ற H.T. சதாசிரமமும், N.G. தருமாசா யியும் அங்கேறிய சுதேசிகளாகக் காணப்படுகிறார் கள்.

பூசியர்வகுப்பில் 16 வயசுக்குட்பட்டவரில் கொழும்பு, சென் பைண்டித் திஸ்ஸையிலிருந்துசென்ற S.C. மாணிக்கசாயியும், K. கோமாளக்கமும், ரே யுல்கல்லூரியிலிருந்துசென்ற P. இராமலிங்கமும், உ வெல்லியன் கல்லூரியிலிருந்துசென்ற K.G. சதாசிரம யின்னையும், செயின் யோசேப்பல்லூரியிலிருந்துசெ ன்ற M. துணைய்யாவும், யாழ்ப்பாணத்திலிருந்துசென் னோன்சுல்லூரியிலிருந்துசென்ற J.K. ஆணல்ட்டும் L.R. டான்வோதும், R. குருசேத் தம்பைய்யும், A.I. உவின்சிலேவையும், சென்மல் கல்லூரியிலிருந்து சென்ற D. ஆகஸ்ட்பின்னையும், W.R. சண்முகமும், J.A. கல்லைய்யும், W.O.A. உவக்கோரமும், V. சி ன்னத்தம்பியும், C. சிற்றய்யனும், விசேஷியாக் கல்லூரியிலிருந்துசென்ற N. கனகரத்தினமும், R. கந்தைய்யும், V. சாத்திரசாயியும் இத்தக்கல்லூ ரியிலிரு த்ததென்ற V. சின்னத்தைய்யும், A. R. தம்பியும், யாழ்ப்பாணக்கல்லூரியிலிருந்துசென்ற M.K. மாப்பா ணமும், J.C. வெரோசாயும், A.V. சின்னலும், செயின் பற்றிக்கல்லூரியிலிரு த்ததென்ற S. சத்தியப்பின்னையும், அரக்கேறிய சுதேசிகளாய்க் காணப்படுகின்றனர்.

16 வயசுக்குமேல் பூசியர்வகுப்பில் மட்டுக்களைப்பு உ வெல்லியன் சென்மல் பாடசாலையிலிருந்துசென்ற J.E. அழகைக்கோளும், A. D. கனகரத்தினமும், S. துணைய்யாவும், சென் மிக்கேல்பாடசாலையிலிரு த்ததென்ற C. செல்வப்பின்னையும், திரிகோணமலை சென்யோசேப்பாடசாலையிலிருந்துசென்ற A.L. கு ரோவாயும், V. சுப்பிரமணியமும், கொழும்பு சென் பைண்டித் திஸ்ஸையிலிருந்துசென்ற J.B. விநி ம்ணசங்கமும், கால்க்கம் கல்லூரியிலிருந்து சென்ற J.M. அழகைக்கோளும், விசேஷியாக் கல்லூ ரியிலிரு த்ததென்ற S. S. தம்பியுத்துவும், யாழ்ப்பாணம் சென் பற்றிக்கல்லூரியிலிருந்துசென்ற A.V. அழகைக் கோளும், B. அரக்கேறியப்பின்னையும், K. அப்பத்து னைய்யும், J.A. வந்தியாய்பின்னையும், V. செல்வத்தி னமும், J. மதுவேத்தியின்னையும், V. முருகேசுவரும், S. முத்துவைய்யும், J. சிங்கசாயியும், M. சின்னத்த ம்பியும், V. சிற்றய்யனும், V. தம்பிரசாயும், விசே றேறியாக்கல்லூரியிலிருந்துசென்ற K. அம்பலவா க்கமும், S. ஏரப்புவும், L. கந்தைய்யும், A. கணப திப்பின்னையும், A. சாத்திரசாயியும், T. பரமகுருவாயும், V. சின்னத்தம்பியும், S. தம்பியும், சென்மல் கல்லூ ரியிலிருந்துசென்ற K. அம்பலவானாரும், S.P.K.S. பாலசுப்பிரமணியய்யாரும், D.S. கல்பேசுலும், S.

காத்திரசேஷமும், T. முத்துத்தம்பியும், S. இராசச யாவும், R. வேலப்பின்னையும், R. உதயலிங்கமும், சென் யோன்சுல்லூரியிலிருந்துசென்ற S.K. அப் பாத்நாய்யும், S.T. ஐயாத்தைய்யும், J.T.N. ஹன் டியும், S. கனகலிங்கமும், V. குமாரசாயியும், A. முருகேசுவரும், K. முத்துவைய்யும், K. பீதாம்பரமும், C. இராசைய்யும், S. செல்வத்தைய்யும், A.M. செ ல்வரத்தினமும், V. சின்னத்தைய்யும், P. சுந்தரமும், T. விசுவப்பாவும், R. வயித்திலிங்கமும், யாழ்ப்பாணக்கல்லூரியிலிருந்துசென்ற G.S. அருளம்பலமும், A. மாணிக்கமும், J.T. மில்லாரும், R. தாமோதர ம்பின்னையும், N. தியாகராசாயும், இத்தக்கல்லூ... செ ன்ற S. சின்னத்தம்பியும், செட்டித்தெரு ஹைஸ்கூ லிலிருந்துசென்ற S. குமாரசாயியும், K. விசுவலிங் கமும், பருத்தித்தெரு உவெல்லியன் ஹைஸ்... செ ன்ற P. கந்தைய்யும், N. இரத்தினவேலும், N. வ டிவேலுவும், கால்க்கம் அக்கடயிலிருந்துசென்ற T. தியாகராசாயும், அந்தக்கத்திற் கற்றுச்சென்ற K. ஆறுமுகமும், A. கதிர்க்காலும், A. மயில்காணமும், V. பொன்னம்பலமும், T. செல்வத்தைய்யும் அ ரக்கேறிய சுதேசிகளாகக் காணப்படுகிறார்கள்.

பெண்களுள் சினியர்வகுப்பில் சண்முகத்திற் பெ ண்பாடசாலையிலிருந்துசென்ற M.R. அத்திற்றலும், V.I.A. சத்திரக்கச்சிங்கியும், 19 வயசுக்குமேற் டோர் N.B. உவல்லியமல்லும், பூசியர்வகுப்பில் S.M. செல்வப்பாவும், சுதேசிகளுள்வருகிறார். உவெல்லியன் பெண்பாடசாலையிலிருந்து செ ற்றோர் பூசியர்வகுப்பில் R.P. பெண்களும், L. R. அலக்காரத்தையும், E. A. தாமோதரமும், R.N. C. பெரின்பாய்க்கமும், கண்ணையாத்திரமட்பாடசா லையிலிருந்துசென்றோர் M.M. இம்மணுவேலும், M.E. மணிகம், R.D. காத்திரசேஷம் அங்கேறிய சுதேசிகளாகக் காணப்படுகிறார்கள்.

யாழ்ப்பாணமேற்றிராணிபாட மகாகளம். ஹென்ரீ யூலன் ஆண்டவரவர்கள் இப்பகுதியீ சாகமத் தரிசிக்கிரும்பி முத்த ஹென்ரீக்கும் பித்தக் கொட்டகப்புவலத்தக்குத் தரிசனாகா டித்து அவ்வப்பகுதிக்கு் கிறீஸ்தவர்களால் தக்க களவரவத்தின் வந்தித்தழைக்கப்பட்டு அ னேகரை விசுவாசத்தியத்திற்றிப்படுத்தித் தக்க பிரசங்கமாசிப்பொழித்து நின்பர் பருத் தித்தமையைக்கொக்கனர். அங்கு புலோகிப்ப குதிக்குத் தரிசனாகாடுத்துக் கவர்வமாய் அ ங்கிரிக்கப்பட்டார். அவருடன் சம்பந்தில் கோவைக்கத் தரிசனாகாடுத்துத்திரும்பியவரும் தற்கால மது டிஸ்திரிக்கீதபிசின் உறவின ரும் பிராமணருலத்தவருமள வண. வால்க வாயியார் ஆங்கார்க்குசென்று உதவிபுரித்துவ ருகிறார்.

மரணசங்கதி—“பட்டகாலிலேபெடும் கெட் டுமுடியேகெடும்” என்றபடி மது கோப்பா ய்ச் சமாதானநீதப்பற்றி அ. மயில்காணத்து ரையவர்கள் காலஞ்சென்றதுயரம் மாறாமு ன்றசெல்லாட்களின்முன் அவரதுசிரஷ்டபுத் திரியும்இருபாலு ஸ்ரீ க. கால்க்கத்தின்பிரிய பாரியானவரும் காலஞ்சென்றார். சென்மக்கு மை அவரது சிரஷ்டபுத்திரன் ஸ்ரீ மாணி க்கமபில்வாகனம் கோப்பாலிலிறக்க, அந் துதானே அவரிந்தாயும் அதாவது மயில்கா னத்துரையின் பாரியாரும் வண்ணப்பன் னையிலிந்தா. விசேஷுருடும்பங்கனி விவீதித் துயர்ச்சம்பலம் அடுத்தடுத்து வருவதற்கு ம னத்துயருமோர் காணாமாயிருக்காரம். இ வர்க்காயத் துயருறும் அக்குடும்பத்தாருடன் எராமு துயரடைகிறோம்.

வேறுமோர் மரணசங்கதி காலஞ்சென்ற டத்தர் போல் அவர்களின் புத்திரிகள் ஒரு வரும், காலஞ்சென்ற சுவன் இராசையாவி ன் பாரியாருமாயி எலிசா செல்லம்மா சில தினங்களின்முன் சமீதியிலே தேகவியோகமா ன செய்தியையறிந்து அவர்க்காய்த்துயருறும் அன்னை, சகோதராதியோருடன் நாமு ம னம்வருத்துக்கிறோம்.

குடிமகிப்புசென்ற 10வ இரவு குடிசன மதிப்பு எடுக்கப்பட்டது. தொகைவிரம் மறு பத்திரிகை புறப்படுமே வெளிப்பாணம் நம் புகிறோம்.

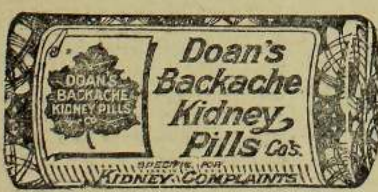
மெஸ். மு. கவிரியேயர் பின்னர்—கம்முரைச் சென்னல்தானாமுடையரும் திரிகோணமலையில் நம்பத்திர முகாமையக்காரனுயிருக்க ல், அ. இன்னுதித்தம்பியவர்களின் சம்பந்தியும் உணமை அடக்கம் பொறுத்த முத்தலிய சூ ணைலட்சணமுடையருமான இவர் திரிகோண மலையில் காலஞ்சென்ற துக்கசங்கதி அதுராச புரத்தால்வந்தது. திரிகோணமலையிலுள்ள அ யினத்தவர்கள் கேவல்யாட்டமு முதலியவை வ ளின் அழைப்புக்குன்றியதால் அங்கிருந்து வ லலவாங்குவிட்டார்கள்போலும்.

திருமங்கலம்—கொழும்பு உலாக்கர்கொம்பனியில் உத்தியோகத்திலுமர்ந்திருப்பவரான ஸ்ரீ W. V. கல்லதம்பியவர்க்கும், தெலுங்குப் பழையச் சென்னையினானாய்க்கொண்டனருமர் மானிப்பாய அமரிக்கையிலுள்ளதேவாலய குரவருமான கனம் அங்கிறமெல் போதகரின் புத்திரி பிஷ், கிறிமேல தங்கம்மவுக்கும் சென்ற 15ஆ பிஷ்மெல் மானிப்பாயத் தேவாலயத்தில் மெய்விரகபந்தனம் கிறமவேயிற்று. மணமகனின் சாத்தனமே இப்பிஷ்மெல்புத்திற்கு நீடிய சமாதானமளிக்குமென்பதில் சந்தேகமில்லை, இவர்கள் நீடியஆயுசுபெற்று மனமகிழ்ச்சியுடனவாழத் தேவன் கிருபைசெய்வாராக. (கடி)

வேப்பங்கொட்டை—இனிமேல் வேப்பங்கொட்டைக்கும் விவரப்போகிறது. மண் நெய்வாவுடன் அனேகவிடங்களில் வேப்பங்கொட்டையைப் போடக்கூடாமென்பதென்பார்கள். இதன் எண்ணெய் சாயமேற்றுதற்குமுடக்கியானது. இதை எதற்காகவோ சீமையிலுள்ள ஓர்சம்பென்பார் அழைப்பிக்கவிரும்புகமதாசாட்சியாரை எக்கமத்தில் இதை அதிகமாய்வாக்கலாமென்று கேட்டிருக்கிறார்களாம்.

அப்புக்காத்த மெல். C. K. தம்பி—யாழ்ப்பாணம் தெலுங்குப்பழையசாயம், சிலமாதங்களுக்குமுன் இறங்குண்டி கட்டப்பட்ட அப்புக்காத்தகரூரில் கடைசியாட்டிசையில் சித்தியிற்றவரும் கத்தரோட அந்திவோவத்தியாசாஸ்ப் பிரதமாரியர் மெல். T. K. பொன்னையா அவர்களின் சோதனமான இவர்; சென்ற மார்ச் 10ஆ யன்று இறங்குகிலே அரசினால் அப்புக்காத்தமார்த்துக் கொடுக்கப்பட்ட தந்தைச் சட்டையைப்பெற்றதம் அரியமுயற்சியிற் பிரவேசித்த உடமையென்றென்றபையதையுடைய தந்தை சந்தோஷமடைந்தேன். இவர் அதிக புத்திசாலித்திய நகரணமுடைய ஓர் உத்தமவாலிபன். இவரது உட்களும் விடமுயற்சியும் கல்வித்திறமையுமே சூன்யவருஷப்பெய்யில் இறங்கியில் கொண்டுவிடுதென்பது தெள்ளிதல் விளங்கும். மேற்படி தம்பி என்னுள்ளும் தம்முயற்சியில் தலவிரவேண்டமென விரும்புகிறேன். (அனு)

தொய்திர வுபாயம்.
அநேக ரோகங்களுக்கு மூத்திர உப்பு விஷமே (யூரிக் அமிலம் பாஸ்பேட்) காரணம். தர்ப்பமலாயும், ரோகம் முதிர்ந்தும் உள்ள மூத்திரப்பை தான் செய்யவேண்டியபடி செய்யாமல், தந்தத்திலிருந்து மூத்திரத்தை வடிக்கட்டாதது ஆகிறது. உடம்பு முழுதும் சகமாயிருக்கொரு முகத்திலுள்ள காரியம் மூத்திர விஷம் ரத்தத்திலிருந்து பிரிவதுதான். பலவியல்வாமலும், ரோகம் திறைத்தும் இருக்கிற மூத்திரப்பையில் லக்கணக் கேளுங்கள்:—முதுகுநோய், தாக்கம் பிடியாதிருத்தல், ஜலம் கொஞ்சமாய் விறங்குவது, மூத்திரம் திறமாய்தல், மூத்திரத்திலிருந்து புகை கிளம்புவது, எப்போதும் தாகம், ஆயாசம், பலவீனமான இருதயம், தலைநோவு; தோரியிலல்லாமல், கண்பார்வையின் மந்தம், தலைச்சுற்று, சில்களும், சதைகளும் புண்ணி அசைக்க முடியாமல் போவது, மந்தி, சாதாரண பலவீனம் முதலானவை. இந்த லக்கணங்கள் உண்டானபோது, அக்கடை செய்துவிட்டால், கீழே சொல்லிய ரோகங்கள் தப்பாமல் உண்டாகும். மூத்திர ரோகம், தியிரவாயு, மகோதரம், பரு மூத்திர ரோகம் முதலானவைகளும், மூத்திரோகமென்று தப்பாக எண்ணிக்கொள்ளும் ரோகங்களும், (டோனல்ஸ் பாட்-ஏக் கிட்னி பில்ஸ்) டோன்ஸ் அவர்களுடைய முதுகுயோய் மூத்திரப்பை ரோகம் மூத்திரசைகள், மூத்திரப்பையிலும், மூத்திர அவயவங்களிலும் புகுந்து, மூத்திர விஷத்தை ரத்தத்திலிருந்து பிரிக்கும். அது நடந்தால், சரிசெய்த தப்பாமல் உண்டாகும். சகமாய் இருக்கவேண்டாமென மூத்திரப்பை ரோக மடையாமல் வைத்துக்கொள்ளவேண்டும். மூத்திரப்பையை ரோகமடையாமல் காத்தற்கொள்வதற்கு ஏற்ற மருந்து (டோனல்ஸ் பாட்-ஏக் கிட்னி பில்ஸ்) டோன்ஸ் அவர்களுடைய முதுகு நோய் மூத்திரப்பை ரோகமூத்திரசைகளே.



ஒரு புட்டி விலை, ரூபா. 2 0 0
6 புட்டியின் விலை, ரூபா. 10 8 0
இவை, கெடும் மருந்து வியாபாரிகள் எல்லாரிடத்திலும், சென்னையில் ஏஜண்ட் ஆன அப்பியி. ஏச். ஹல்லர் துரையாடிடத்திலும், கிடைக்கும்.

தபாரசோரம்—இலங்கைக்குள் காம்புலு தகப்பாச்சலாயுப்பிளவத்திலிப்பாச்சலகர்போய்ச் சேரவில்லையாம். இந்தியாவுடையதகப்பாச்சலுக்குமாத் திரும்பியது மிஸிஸிப்பிசெய்தவந்தோம். இனி இலங்கைப்பாச்சலும் திரைந்துசெய்ததனுப்பிலேயேயிருக்கிறது. "பலகாட்டிருடன் ஒருநாளைகப்பவொன்" ஆதலால் தபாற்சிருடன் விழிப்பாயிருப்பார்களாக.

கல்லாசுப்பெய்யப்பெற்றதப்பட்ட சரித்தையுடைய ஒருவர் கொள்ளுகோய், கைரூரி, பேதி, சலாசப்பை கோய்கள் முதலியவைகளைப்பற்றிப் பயப்படுத்தவேண்டி. பெலவீனமும் பழுதபட்ட சரித்தையுடையவர்களையே கோய் வப்பாருதம் டிடிக்கும்.

வெச்சாற் இமல்ஷன்
என்னும் உணவுமருந்து சரித்தின் பெலவீனமான பகுதிகளைப் பெலவப்படுத்தி எலித்தகோயும் அணுகவண்ணம் சரித்தைப் பாதுகாக்கின்றன.



கையால் நேடப்படாது
எல்லாமருத்து வியாபாரிகளிடத்திலும் பெற்றதக் கொள்ளலாம்.
SCOTT & BOWNE LTD
MANUFACTURING CHEMIST
ENGLAND LONDON

எப்போதும் இடம் பெறவேண்டிய அப்பாசாட்டி 'EUSON' தகவலம் பார்க்காருக்க

இலங்கை

நகரசங்கப்பிரதிநிதி—கொழும்பு நகரசங்கத்தில் சென்ற போலுவாட்டுக்குப் பிரதிநிதியாயிருந்த மிஸ்டர் எச். திருவினங்கம் பிரகந்தர் வேலையாலினைப்பாறுகிறார். அவரிடத்திற்குமிஸ்டர் அ. மகாதேவபரிசுத்தரும், டக்டர் E. V. ரத்தினமும், மிஸ்டர் E. T. ரத்தினம் அப்புக்காத்தம் கியானம்பெற கட்டணங்களைச் சமீகின்றன. இம்முன்றுவாலிபரின் குணகுணங்களையும் புத்திவல்லபத்தையும் இங்குமாமெடுத்துப்பேசத் தேவையில்லை. ஆனால் ஒன்றுமாத் திரும் காம்புலல்லலாம் Mr. E. T. ரத்தினமென்பவரே சென்ற போலுவாட்டுக்குச் சமீபமாய்ச் சேரிப்பவராதலாலும் மாணிக்கங்கள் சிவிப்பவர்களை விட அதிகம் சனங்களுடையுள்ளகி அவர்களுடன் அனுதாப்பிக்கக்கூடியபரிசீலியிருக்கிறதென்பது எமதுதனிப்பு. (கடி)
Mr. E. T. ரத்தினம் என்பவரும் கல்லொழுக்கமும் நயமுக்கமுக்கு கருகமுப்புமுடைய ரென்பதை காம்புவோம். ச.போ.ப.

வாக்குச்சுத்தரம் பெற்றவர்கள்—சுட்டி ரூபை 300 உட்குத்தவரைத்தொரிவதற்கு வாக்குக்கொடுக்கும் உரித்துப்பெற்றவர்களின்மம் 13ஆக் கசெய்ததிரிகையில் வெளிப்படுத்தப்பட்டிருக்கிறது. அதில் கொழும்பு கண்டி காலியிலுள்ள ஐரோப்பியவாக்குச்சுத்தராதொகை 354. கொழும்பு கண்டி மாத் திரை துவரெலாயா யாழ்ப்பாணம் மணலர் காலி மட்டிக்கன்ப்பு குருநகல் புத்தனம் சலாயும் வறளை இரத்தினபுரி கோலியிலுள்ள தோட்டத்தனமராவகுப்பைச்சேர்ந்த ஐரோப்பிய வாக்குச்சுத்தராதொகை 1038. பலவிடங்களிலுமுள்ள பேர்க்கரின்தொகை 2017. இலங்கைவாசிகளின் பிரதிநிதியைத் தெரிவுசெய்யச்சுத்தரம்பெற்ற சுற்றவர்கள்தொகை 2964. இவருள் யாழ்ப்பாணத்தில் 610 பேரும், கொழும்பில் 1845 பேரும், களுத்தற்றையில் 129 பேரும், கண்டியில் 216 பேரும், மாத் திரையில் 36 பேரும், துவரெலாயாவில் 25 பேரும், மன்னூரில் 16 பேரும், முல்லைத்தலில் 23 பேரும், காலியில் 128 பேரும், மாத் திரையில் 46 பேரும், அம்பாத்தொட்டையில் 21 பேரும், மட்டிக்களப்பில் 85 பேரும், திரிகோணமலையில் 31 பேரும், குருநகலில் 58 பேரும், புத்தனத்தில் 35 பேரும், சலாத்தலில் 64 பேரும், அனுநகரத்தில் 37 பேரும், வறளையில் 34 பேரும், இரத்தினபுரியில் 47 பேரும், கோலியில் 38 பேரும் உளர்.

பிரகந்திராசிலேயாலேசேரப்பட்ட—வழக்குக்கு வந்து தம்மைஏற்படுத்திய ஒருவருடையகாக 1500 ரூபாவுக்கு கம்பிக்கைத்துரோகக் செய்தமையாலே கொழும்பு டிஸ் திரிக்கோட்டிசே ஆறமாமதியலுக்கும் 500 ரூபா பணத்தென்பதற்குமே விதிக்கப்பட்ட பிரகந்திராசியார் சாலசேரடி என்பவரின் காமத்தைக் கப்பிரிக்கோட்டிசே அரசாங்கமே உடிகுரோசித்துத் தரணமாரின் இடர்ப்பிலிருக் தெடுத்தவிட்டனர்.

உதாரகொடை—எட்டேவட்ட அரசினர் ரூபகமாகக் கட்டப்படவருகும் கயரோடுவைத்தியசாலைக்குப் பணத்திறையில்லுக்கின்ற மெல். பி. வெரெயியாலுடைய எண்பவா 10500 ரூபாகொடுத்தமென்ற இன்னுத்தேவையாலும் பின்னும் பணமுதலவதாகச் செலவியிருக்கிறது.

மதியற்கார ஒளித்தொட்டை—மட்டுக்களப்பில் சின்னமுத்தப்பேருத்திய காணாநியற்காரவைத்தி உச்சலிப் பரிசாப்பிட்டு அனுப்பிக்கைத் தகர்க்கியிருவர் அங்கிருந்து ஓடிவிட்டார். அவர்களைப்பிடித்துக்கொடுக்கின்றவர்களுக்கு 50 ரூபாபகாங்கொடுக்கப்படுமென்று அரசாட்சியார் வன்மபாருசெய்திருக்கின்றார்.

புதியகிரேட்டீயசார்—இலங்கையின் எந்தென்றெனறவாசிய சக். வரகொலை சிலகலைத்துக்குச் சீரேட்டீயசார்வேலிப்பார்க்கும்பட்டியில்க்கப்பட்டமையால் சென்றார் 27ஆ சந்தியிலுடியது வேலையை ஒப்புக்கொண்டி கட்டதிவருகிறார்.

மாதா கேள்விப்பட்டதென்ற.

வழக்கைகரிலே மார்க்காய்தெருவிலே வசிக்கின்ற மிஸ்டர். மேரி யோவீனே என்பவன் சொல்வது. நான்முற்றுசு உருக்குலித்தொண்டு போகுபோது வனருத்த மினைகளுக்கு டக்டர் உலிவீயியம் பிஷ்பில்ஸ் கல்வெடுத்து என்னுடைய மாதா சொல்லக்கேட்டார். என்மட்டிலே இக்குளிக்கை எவ்வளவு ஆச்சரியத்தைச் செய்தவென்பதை அரியவேண்டாமெனல் கம்முடைய குடும்பத்தில் உள்ளாரிலேயானவராவது கேட்டாலுக்கு சொல்லார். சிலவருட்களின்முன்னே என்னுடைய தேக்கம் பாரடாகவிழுந்துபோய்ற்று. முன்எனக்கிருந்த விசேஷமுயற்சிக்குப்பதிலாக என்னிலே சேர்வானதன்றி உணர்ச்சி குடிக்கொண்டது. நான்முழுதும் பித்திருப்பதுதான் எனக்கு விருப்பம். எழும்பு மகாசாமிவதற்கு என்னில் பெலவீனமென்பதாகத்தோற்றியது. பித்தத்திலேயிடிபும் சகிக்கக்கூடாது முதுகுலவியும் என்முயிருத்தவந்தது. எனக்குப் பிசீயோ இல்லை. வழக்கமான போசனத்தாலும் நெருக்கமும் தோளுக்குமிடையே பெரிய வந்துத்தையுண்டாகும். பால்முதலிய கொம்பு உணவுகள் தாமும் எனக்கு இணங்காதபோயின.

நான் படிப்படிவகச்சுக்கெட்டி என்பருவாரி மத்தபார்வையும் இருதயத்தின் பக்கத்திலே ரோமுமுடைய வுணென். ஒரு சிறமுயற்சியெய்தாலும் இன்னுத்தப்போவேன். நானுக்குள்ளே நான் பெலவீன குன்றிக்கொண்டேன். பெலவீனமும் மருத்தென்று மருந்துக்குமிடையிலே மருந்து சாப்பிட்டுக்கொண்டேன். அவைகளாலே எனக்கு ஒருதயமும் வந்ததில்லை. எந்தெருந்தாவது எனக்கு ஒரு சிறுசுகாயமாவது செய்ததில்லை. நான்உருக்குலித்தொண்டுபோனேன். அப்போது என்னுடையமாதா எனக்கென்று டக்டர் உலிவீயியம் பிஷ்பில்ஸ் வாங்கினார். நான் அம்மருத்தைச் சாப்பிட்டதொடக்கினேன். அதனாலே நயம்வருமென்ற நம்பிக்கை எனக்கு இருக்கவில்லை. என்னுடைய மூன்றுபோதசல்லமருந்து சாப்பிட்டமுது உணைகுருவலபிவரத்தொடக்கியது. இரவில் கண்ணுக்கிரத்திகொண்டி காலியில் கல்வ சோகரியமாக எழும்பு மிஸ்டர். எம். யோவீனே.



இதனாலே நான் கல்லதையிக்கொண்டி அந்தமருத்தை விடாது கெடுச்சாப்பிட்டிவா விவரிலே என் தலையிடிக்கியது. நாமத்தின் தடிப்புக்கொண்ட பசியித்தமாயிற்று. சாப்பாடி கல்வ சாப்பாட்டிலேபோயிற்று. நான் முன்னமுத்த சதைகளையெல்லாம் மறபடிப்பெற்றபின்னர் டக்டர் உலிவீயியம் பிஷ்பில்ஸ் எனக்குப் பூரணசுகம் கொடுத்ததென்பதை நனக்குத் தன்மேலேதான் மருத்தை கிறுத்திக்கொண்டேன்.

வெளிநிலைவாக்குக்காக ஆக்கப்பட்ட டக்டர் உலிவீயியம் உடைய குளிக்கைகள் அறியப்பட்ட சஞ்சீவி மருந்துகளுள்ளே தலைமையானது இக்குளிக்கைகள் இரத்தத்தைச் சுத்தப்பண்ணிச் சென்றிப்பிக்கின்றன. இரத்தத்தின் மூலமாய் தேக்கத்தின் சகலபகுதிகளுக்கும் கல்வகைத்துக்க கொடுக்கின்றன. இதனூற் கொல்லப்பட்டபெற்ற பலருடைய நற்சாட்சிப்பத்திரங்கள் டக்டர் உலிவீயியம் உடைய குளிக்கைகள் செய்யாத குணத்தக்கும், காலசோய்க்கும், தலையிடிக்கும், தொல்வியாதிக்குக்கும், பருக்களுக்கும், புண்களுக்கும், வாதத்துக்கும், தியிரவாதத்துக்கும், வீக்கத்துக்கும், காய்ச்சலின் பின்வரும்பெற்றபெருக்குக்கும், வயிற்றுநளவுக்கும், குலைப்பன் காய்ச்சலுக்கும், விசேஷமாய் இளவயசுதொடக்கி கடுப்பாராயம்மட்டும் பெண்பாலார்படும் வந்துத்தகளுக்கும்தக்கமருத்தெனக்கூறுகின்றன. இலங்கையிலே மருத்துவியல்படும் சாப்பிடுகின்றவாற்றிலும் இம்மருத்தையும் வாக்கலாம். விலை போத்தலொன்று 2, ரூபா. ஆறுபோத்தல் 11 ரூபா.

STAMERNOTICE.



Ceylon Steamship Coy Ltd;
இலங்கைப் புறக்கம்பந் கொம
னியாரின் கப்பல்கள் பின் வருந்தே
திகளில் மண்டை தீ வி லிருந் து
கொழும்புக்குப் டோகவிருக்கின்றன
பரித்தித்துறைவழியாய்
வேடிமக் 23வ. 1911(று)
பங்குளி 23வ. வியாழக்கிழமை
பாம்பன்வழியாய்
வேடிமக் 1911(று)
பங்குளி 20 வ திக்கட்கிழமை
இக்கப்பல்கள் வழியாய்ச் சாமான்கள் அ
ழைப்பிப்போர் பறிக்கப்பட்டவுடனே மில
டி அல்லது தந்தகொடுத்துத் தங்கள்சாமான
ஒப்புக்கொள்ளும்படி கேட்கப்படுகிறார்கள்
Wm. Mathew & Son
Agents

Jaffna Commercial Corporation Ltd.

யாழ்ப்பாண வியாபாரசமுதாயம்
வங்கிக்கருகிலிருக்கும் எங்கள் புடவைச்
சாம்பிலே யாழ்ப்பாணத்துக்கேற்ற பலவி
தமான
காரிக்கன், மல், சீத்தைச்
சீலைகளும்
வடதேசத்திலிருந்தழைப்பிக்கப்பட்டு
பெனாரிஸ், கல்மீயர்ச் சீலைகளும்
வெள்ளைச் சருகைச்சீலைகளும்,
பலவிதமான பொதுவான
சீலைகளும், சருகைச் சால்வைகளும்
கம்பிச்சால்வைகளும்
மலையானைக்கூறு கிற்றப்படுமீ.
இன்னும்யாழ்ப்பாணத்திற் பாவிப்புக்கேற்ற
மாதிரியான



மண்வட்டிகள், பிக்கான்கள்.
புற்றுவட்டிகள், காட்டுக்
கத்திகளும்
இவ்விடம்விற்பனைவகிருக்கின்றன
Wm Mather
Managing Director

CALICUT TILES.

கலிகற் றுடுகள்.
கலிகற் றுடுகளை மற் றெல்லா ளுடுகளைப்பார்க்
கிறும் விசேஷமுள்ளவை என்பது தெரிவிக்கா
மாய் ஒப்புக்கொள்ளப்பட்ட காரியம். இவைகள்
மீசலும் பெணுள்ளவைகளும் லேசானவைக
ளும் மற் றெல்லாவிதவுடுகளைப்பார்க்கிறும் தங்
கனார் இரூப்பதில் மீசக் துறையுள்ளவைகளை
மீசுக்கின்றன.
சென்னைப்பினத்திலுள்ள தர் பண்டதாந்த
ய்யப்பட்ட கோதனையிலும் கலிகற் றுடுகளை
விசேஷமுள்ளவைகளாய்ச் காணப்பட்டன. அரசா
ட்சியாரும் தங்கள் கட்டிடங்களிற் கலிகற் றுடுக
ளை போலிவிக்கின்றனர்.
மலையான ளுடுகளை தேவைப்படுவோருக்காக முன்
னிற் றத் முதலாம் இரண்டாந்தரத்தினவிட மூன்
ருந்தாளுக்கும் இவ்வருடம் அழைப்பித்திருக்கிறும்
வந்துபார்க்கவும்.
விலைவாய்: 1-ந்தரம் ஆயிரம் 65 ரூபா
2-ந்தரம் ஆயிரம் 60 ரூபா
3-ந்தரம் ஆயிரம் 45 ரூபா
Wm. Mather & Sons
Agents.
Printed and published By S. Tambimuttupillai a
his Achuvally Changanpuzha Thanthir Office
Achuvally Pattor Jaffna

அரசவை உபசரித்தல் - ஐந்தாவது யோர்ஜ் அரச
கார வரவேற்றச் சன்மானித்தற் பொருட்டாய்
முப்பத்தியேழு ரூபாய் செலவிலே திருக்கல்சத்தா
ககாசுக்கத்தார் செலவிடத் தீர்மானித்திருக்கிறார்
கள்.

கடிதம்.

நாகர்கோவில்.

காலநிலை - வெள்ளசீமம். மழைபொழிவற்றுகுரி
ய அறிகுதிகளைக் காணும். கிருஷிற் செந்னை
வெளிவிடாமல் கல்லிலைக்கு விற்றும்படி கட்டி
வைக்கிறார்கள். இப்போது ஒருகேட்டை நெல்
40 பணமாயிருந்தும் இதிலும் கூடுதல் கிடைக்க
வேண்டுமென்ற நோக்கமாயிருக்கிறது. பண்டமா
டி விலைகள் ஏற் றாமாடுவெயிருக்கிறது.
கைத்தொழில் அபிவிருத்தி - சுவாசிக விஷயக்
களில் அச்சம் சிரமமெடுத்து நுகின்ற வந்தலத்து
இராட்சனியசேனையார் வெள்ளைச் சாரியர்களிலும்
மிகக் கவலையுடையவர்களாயிருக்கிறார்கள். பெண்
கள யத்தார்ப்பியாசுடத்தில் நால் பின்னல்வேலைக
ள ஊதயல்முதலியவர்களைக் கைக்கொண்டு முன்
கடத்தப்பட்டு வருகிறது.

இரண்டுகள் - இவ்வுருவத்தை ஆசாரிகுளத்
தில் ஓர்பசு ஓரோசுவில் இரண்டு பசுக்கன்றுகளை
என்றிருக்கிறார். இது ஒரு விசேஷமானதால் அனை
கச் இதைப்போய்ப்பார்த்து ஆனந்திக்கிறார்கள். இ
ப்பசு சந்தரம் கன்றுகள். இதுவரை கல்சகமாயி
ருக்கிறது. இதுவும் ஓர் கலிகாலவந்தியே!

ஓர்புலி - சென்றகாலத்தில் ஓர்புலி வடகாட்
டினின்றுபுறப்பட்டு இப்படினைத் தட்டிபுறத்தார்
இவ ஓர் வீட்டிலிருந்து இரண்டு பசுக்கன்று
களைப்பிடித்த ஒன்றின் இரத்தத்தைக்குடித்தம் ம
ற்றதின் கால் தடை இறைச்சி முதலியவைகளைக்
கின்று பிணமாசுப்பாட்டுவிட்டு அநுகாமலிலிரு
ந்த ஓர் பாறும் ஓடையில் சுகமாய் நித்திரைபெ
தகொண்டிருந்தது. இது அய்விடத்திற்குப்பொ
கச் தேள்விப்பட்ட வேட்டைக்காரர்கள் வேட்டை
வாய்த்ததன்மேல் அதற்குவேண்டிய எத்தனைத்த
ன் வேட்டைடைய வேடி தழுந்தவிய காரியாதிக
ளுடன் புறப்பட்டுப் புலிகள்தடுத்தினை அருகேநி
ன்றுகொண்டு புலியைக்கலைக் எத்தனின்கையில்
புலி பூனைபொறியாக உயிர்த்தப்பிக்கொண்டது. ம
றுதான் புலியானது இவ்விடம்விட்டு ஐந்துமையக்
கப்பாலிருக்கும் வழக்கப்பாற என்னும் பறையிடு
கில் கிடப்பதாக அல்லாராறிந்து கரிமப்பயாகப்
போய்ப் புலிகள்தடுத்தினை மூன்று வேடிவைத்
தச் சுட்டுப் படுகையாடு தி யும் அது ஓர்
ரக்கக்கொண்டு பின்னும்ஓடி அநுகாமலிலிருந்த
வயலுக்குள்விழ்ந்து உயிர்துறந்தது. பின்பு இதை
ஒடுத்துப் பல்லாக்குறும்முடையது அடிகளையே பு
லியை ரூபாய்க் காக்கவைத்து இவ்வுரார் எல்லா
ருக் காணும்படியாகத் தெருவழியாகக் கொண்டு
சென்றார்கள். மேலும் இதோடுசேர்த்த ஆர்புலி
யொன்றை இவ்வுரார்சுப்பியாயிருக்கும் காரிகளில்
சனங்கன் காண்கிறதாகவும் அதையும் உயிர்தாய்க்
கிறதற்குப் பணவழியைகையெய்யப்படுகிறது. மே
ற்படி புலியைக்கொன்ற ஓர் மகமதியவாலிபனுக்கு
அநுகைம் சனங்கனில் கல்ல சன்மானம் அளிக்கப்
பட்டது.

ஓர் வந்தோபசாரம் - கம்பையர்கள் அறிந்தபிர
காரம் இவ்விடத்திற்கு வயிருந்த கணம் ஆண்டைய
ரவர்கள் சுகந்தல் கட்டுவாரம் செய்வாய்க்கிற
மை அருளுதையத்தில் இவ்விடம் வந்தோசேர்த்தார்
கள். அவரை உபசரிப்பதற்காக வந்தலத்துக் கிறிஸ்த
வர்கள்மணிக்கோபுரத்திற்குரூபாய்ப் பவளிசென்
ற பாட்டு பணுகளூடன் ஐயர் அவர்களை எதிரே
ந்து ஓர் வந்தோபசாரப்பத்திரும் வானிக்கப்பட்ட
து. பின்பு அவரைக் குதிரைக்காரத்தையில்வந்து
இரண்டுமேலுக்கப்பலிருக்கும் பெய்லில்போய்ச்
சேர்த்தார்கள். சேர்த்தும், தபாராயிருந்த வான
வேடிக்கை கம்பமுதலிய ஆலி பிலக்காரமும்
பாற்போருக்குச் சந்தோஷத்தைக்கொடுத்தது. க
டைசியாக ஐயர்அவர்கள் தனக்கு இவ்வளவு மரி
யானையான உபசாரமெய்யுத்தைத் துரித்தம் இன்
னும் விசேஷமாய் தவர்கண்ட விஷயங்களைக்கு
றித்தம் மிக ஆவனடை பேசினார்கள். கூட்டம் உ
டனே குலைந்தது. V. G.

ஆங்காங்

சீவியமீமாக்கொம்பனி.
(ஓர் பிரித்தானிய கோம்பனி.)
இக்கொம்பனியின் கிளைக்கொம்பனியொ
ன்று கொழும்பிலே சுப்பிரீம்கோட்டுப் பிரதக்
தர் மென், சாண்ட் பிரிஸ், டக்ர்ட் டெவிட்
தன்ஸ்டூட், வர்த்கன் மென், வயிரமுத்து
ஆகிய இவர்களைக் கண்முகிக்கொண்டு அ
வர்களின் பார்வைமீள்கிழ் கடைபெறுகிறது.
எத்தவருப்புச் சுதேசிகளு மேற்றுக்கொள்
ளப்படுவார்கள்.
இந்தக் கொம்பனியின் வருடம்படி முதல்
ஆதியவைகளை எழுதி அறிக்கொள்ளலாம்
F. R. சந்திரகோபர்,
யாழ்ப்பாணம் முகாமெக்காரன்
காம் செரமன்,
மாணேசர்,
கொழும்பு.

சர்வனிய இனவாசர் - முடிசுகுரிய இவ்விஷய
வார் இம்மாசம் 1 லுபுராசைவகியத்தோடு செவே
ஸ்பட்டணம்போய்ச் சேர்ந்தனர்.
கப்பல் தடைசெய்யப்பட்ட - இதிலும் தீவி
ல் 13 உபாணியர்களை இறக்கியும்படி உத்தரவு
பெற்ற அய்விடத்திற்குச்சென்ற தொகோதர
என்னும் உபாணிய பாய்ச்சப்பலு, பிரித்தானியர்
க்குரிய பிராங்கிசுப்பல் அக்ஷணசூசியாய்ப்படி த
டுத்தவிட்டது.

அக்கினி அபாயம் - ரூசியாவின் கொங்கிரேத்
மாகாணத்தில் பெயால்சோப் என்னும்
உயிர்செய்திரப் படக்காட்டி காண்பிக்குத்தருண்
த்திலுண்டான தீ மோசத்தால் சிறு குழந்தைகளும்
ஆடவர்களுமாக 90 பேர் அக்கினிக்கொண்டாயினர்.
40 பேர் சாயப்பட்டார்கள்.

மொரோக்கோவில்கலம் - மொரோக்கோவின்
தலைநகரான பெஷபட்டணத்தைக் கோத்திரக்கூ
ட்டத்தார் குறுத்தலைகம் வினைத்தானைத் தஞ்சூ
ரிவிருந்த செய்தியெட்டியது. கலச வீரான்களைய
கோத்திரக்கூட்டத்தார் சுல்தானின் படையாய்த
சாலகளை அழித்தவிட்டனர். இதனால் பிராங்கி
டையுப் ஓர் தொகையானவர்களுக் கொல்லப்பட்டு
ந் சாயப்பட்டுமீளினார்கள்.

ரூசியபெண் - னின்விவசாயக்கல்வி - ரூசியாவிலே
விவசாயசெய்யும்முறையை ஸ்திரிபாலவர்க்குக் க
ற்றுக்கொடுக்கும்பொருட்டாய் அரசாட்சியாசால்ஓர்
வித்தியாலகளை திறக்கப்பட்டிருக்கிறது. இப்போது
அப்பாடசாலையில் 320 பேர்கள் கல்விக்கின்றனர்.
பரிட்சையில் தேறியும்படி அப்பெண்களுக்கு
த் தரைத்தண்டனாசம் உத்தியோகங்கள் கொடு
க்கப்படுமாம்.

மாங்குலக்குமலாம்புகுதல் - இரும்பு செம்பு வெ
ண்கலம் ஆகிய லோகங்களைச்செய்யப்படும் சராய்
ன்களுக்குக் மலாம்புகும் வழக்கம் இதுவரையில்
கையாட்சிசெய்யப்பட்டுவந்தது. இப்போது ரூசிச்
சிலிருக்கும் இராசயனசாலசிரிஓருவர் மாங்குலக்கு
கலாம்புகும்விவகையைச் சண்டிப்பிடித்திருக்கிறார்.
மலாம்புகுசேவையேவாசாமான இரும்பு செம்பு வெ
ண்சி முதலியவற்றை கிரேவியர்க்கி அவற்றின் ஆ
வி மரத்தின்மேற்பட்டுக் குளிரும்படிசெய்து மலா
ம்புகும் இயந்திரத்தில் அநுகைக்காட்டினால் மெல்லி
தாக மலாம்புவரமாம்.

டிவல்லி மருடாபிஷேகம் - டிவல்லிசகம் கிரீடதார
வைபம் வருகிறமார்ச்சுமீ 7வ ஆரம்பமாகி 16வ
வையில் முடிவறமாம்.

வெள்ளையாணை - சீயாச்சியத்தில் ராடுதெக்ககார
யையடுத்த வகுத்தாத்தில் க அடிவாயுண்ட ஒரு
வெள்ளையாணைக்குட்டியைப் பிடித்திருக்கிறார்கள்.
கருகியின் தீவுகள் - இங்கே ஐரோப்பியரைக்
கொலைசெய்துவந்த கோத்திரத்தார் முழுப்பொருட்
பிடிக்கப்பட்டுக் கொடுசெய்ததாகக் காணப்பட்ட
15 பேர் கோட்டாஷ்டல்சாரணிகளைக்குப்பின் சுட்டுக்
கொல்லப்பட்டனர். 426 பேர் ஊரைவிட்டுத் தா
த்தப்பட்டார்கள்.

மருடதாரணப் பாலினைவண்டி - மருடதாரணத்
தற்கு அரசருக் குயோகித்தந்தாயிருந்த வண்டி
கொட்டிக்காம் காரகசாலையில் சென்றமீ 9வ செ
ருப்பால் தகிக்கப்பட்டது. இத்தவையு 200 வருட்
த்களின்முன் செய்யப்பட்டது.

கமக்காரம்மணவாளிகள் - கண்டாவிலிருக்கும் க
மக்காரர்களுக்கு மனைவியாக ஐம்பதிலுமீரம்பெ
ண்கள் தேவைவென்பதாய் வெளியப்படுத்திய விள்
ம்பரமேகாரணமாய் லோர்ட் ஹெருதிக்கொணு
வின் பரதேசப்பிரதிவகைர் ஆபீசில் ஏராளமானவிண்
ணப்பங்கக் கிடைத்தன. ஆனால் வீட்டுவேலைதெரி
ந்த பெண்களமற் றிற் தெரியப்பட்டுக் கண்டாவுக்
கண்பப்பட்டார்கள்.

கனவேடம் - ரூசியாவைச்சேர்ந்த மென்னை
என்னும் பட்டணத்தில் இரண்டு கனவேடத்திரி
பிச்சைக்காரர்கள் புருத்தாரகளைன்றும் அவர்களில்
ஒருவன் கெனன்ட் டொல்ஸ்டோவின் சாயலையு
டையவென்றும் அவன்மேலே கெனன்ட் டொ
ல்ஸ்டோ என்றும் டொல்ஸ்டோ செத்ததென்பது
முழுப்பொய்யென்றும், தான் அல்லுரிவிருந்து சி
யாத பணத்தை அந்த ஊரவர்களிடத்தம்பெற்றுத்
திறும்பிறக்கொண்டும் அவர்கள் இப்போதுகைநிக்
கிறார்களென்பது தெரியவில்லையென்றும் சென்ட்
தேஷ்பேர்க்கிலிருந்துவந்தசமாச்சாரங்கூறுகின்றது.

இரண்டில்ச ரூபாயுள் பிச்சைக்காரன் - ரோ
கெனியாவின் கசாக்காவிலுமுந்த ஓர் கிரேக்கச
திப் பிச்சைக்காரனின் பழைய தலைப்பாசையில் இ
ரண்டில்ச ரூபா பெறும்படியான கோட்டுகளிருக்க
அவன்மனைவி கண்டெடுத்தார். பிச்சைக்காரனை வி
வாக்குசெய்துகொண்டதானமுதல் தனது புருவன்
வரியவென்றே அப்பெண்களைத்திருத்தார். வா
ழ்நாளெல்லாம் தனது பத்தாடனே வறமையி
னியை யறுபயித்துவந்த இம்மாத சந்தில் வறமையி
வின்றி ஈடுதேறும் பக்குவமால் வந்தெய்தியது ந
ந்தகாலமே.

ரீக்கில்தேர்த்தல்திரி - லண்டனைச்சேர்ந்த டார்லி
ட்டனில் 18 வயசுள்ள ஓர் ஐரோப்பியமாத ஒருப
தரைமணிகோத்தில் 9 மைல்தூரம் ரீக்கில்போயின
ள். தன்ருகே ரீக்கில்குடியை தாரியப்பெற்ற ஸ்திரி
ஏவனாவது உலகத்திலிருந்தால் வரலாமெனக்கேட்
டிருக்கிறார்கள்.

சர்மன்சுகிரவந்தி - இரும்புத்தைத் தலைமீளும்
அதபத்தரைஅடி அகலுக்கொண்ட ஓர் கால்
வாய் வெட்டுவித்திருக்கிறார். இதில் 50 பாலங்கு
ண்டு. செலவு 20 லட்சமாயுண்டது. இக்கால்வாய்
யாய்ப் பெரியப்பல் போக்குவரையெய்யக்கூடும்.